

# Referente Tecnico

**Figura professionale ricercata**

L'Agenzia del Demanio è alla ricerca di **N° 1 Referente tecnico junior di Direzione Territoriale** da impiegare presso la sede di Bolzano o di Trento. Nel caso di partecipazione per la sede di Bolzano è richiesta l'appartenenza al gruppo linguistico tedesco o ladino e attestato di bilinguismo - livello di conoscenza C1 ex patentino A, certificata da patentino linguistico; nel caso di partecipazione per la sede di Trento.

**Requisiti di Ammissione:**

- **Attestato di Bilinguismo (solo per chi si candida per la sede di Bolzano)**

Essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni, secondo le modalità previste dall'art. 3 del medesimo DPR, riferito al diploma di laurea (ex livello A) ovvero livello di competenza C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue; per i soli ladini: attestato di bilinguismo C1(ex livello A) ed esame di ladino C1.

- **Titolo di studio**
- **Esperienza maturata**

Laurea magistrale in Ingegneria Civile/Edile (LM23-LM24), Architettura (LM4).

Almeno 3 anni di esperienza in attività compatibili con quelle evidenziate di seguito presso studi professionali, aziende, Amministrazioni Pubbliche, Enti Territoriali o come attività libero professionali

**Competenze tecnico-specialistiche della posizione**

Metodi e strumenti estimali  
 Valutazione stato manutentivo immobili  
 Conoscenza Legislazione urbanistica ed edilizia  
 Conoscenza ed utilizzo della banca dati catastale e tavolare, redazione di elaborati grafici catastali, analisi e lettura elaborati tavolari e catastali, conoscenza della normativa catastale e tavolare specifica per la regione, analisi e lettura elaborati ipo-catastali e lettura mappe tecniche  
 Conoscenze di base della normativa degli appalti pubblici e delle procedure di affidamento  
 Elaborazione computi metrici estimativi, elaborazione e revisione progetti  
 Supporto tecnico al Responsabile del Procedimento, Direzione Lavori



**Competenze organizzative, relazionali e personali**

Affidabilità e responsabilità personale.  
Gestione del rapporto interpersonale e lavoro di gruppo.  
Comunicazione e capacità di presentazione.  
Orientamento all'autosviluppo.  
Programmazione e organizzazione delle attività.  
Propositività e flessibilità.

**Principali aree di attività previste per la posizione**

Elaborazione di documenti tecnico-estimativi per la valutazione del patrimonio immobiliare gestito  
Verifica dello stato manutentivo degli immobili e valutazione degli interventi di manutenzione straordinaria, ordinaria e di messa a norma necessari; interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria;  
Aggiornamento ed implementazione database relativo ai beni gestiti;  
Reperimento, analisi e verifica della documentazione necessaria per le diverse tipologie di due diligence richieste anche presso gli Enti competenti (procedura di accesso agli atti)  
Supporto tecnico per l'analisi delle situazioni di contenzioso in relazione alle tematiche trattate  
Esperimento di sopralluoghi e attività di rilievo, sopralluoghi in cantiere, progettazione, direzione lavori

**Titolo di preferenza**

Costituisce titolo preferenziale l'appartenenza alle categorie protette ai sensi dell'art. 1, Legge 68/99.

**Competenze informatiche**

Buone capacità di utilizzo pacchetto Primus, Office e Autocad, sarà apprezzata la conoscenza di applicativi per la redazione di un progetto in BIM

**Abilitazioni**

È richiesta l'abilitazione alla guida di automezzo (patente di tipo B)

**Contratto previsto**

Tempo determinato 24 mesi.

**Inquadramento**

IV/V livello. Il rapporto di lavoro è disciplinato dal CCNL Personale Impiegatizio e Quadro Agenzia del Demanio EPE consultabile sul sito Internet dell'Agenzia alla sezione "Lavora con noi".

**Sede**

Bolzano o Trento (specificare per quale sede ci si candida, tenendo conto dei requisiti richiesti per Bolzano)

*segue* →



**Per candidarsi**

La candidatura deve essere presentata esclusivamente tramite la sezione “Lavora con noi” sul sito [www.agenziademanio.it](http://www.agenziademanio.it) indicando il riferimento TATECJ01D, entro le ore 23:59 del giorno 28/05/2024 autorizzando il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento Europeo 2016/679 (GDPR).

Non saranno prese in considerazione altre modalità di candidatura.

I candidati devono indicare di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso (in caso contrario specificare quali).

I CV dei candidati ritenuti inidonei nelle precedenti selezioni non saranno presi in considerazione prima dei 24 mesi in caso di inidoneità nella fase selettiva di tipo attitudinale/motivazionale o di inidoneità nella fase selettiva di valutazione delle competenze tecnico-specialistiche solo per profili analoghi.

Non saranno, inoltre, considerate le candidature di risorse che hanno rifiutato la proposta di assunzione esito di precedenti selezioni, nell’arco dei precedenti 24 mesi per i medesimi profili.

**Non è possibile la partecipazione contemporanea a più annunci.**

I candidati in situazione di incompatibilità prevista dall’art. 53, comma 16 ter, del D.lgs. n. 165/2001, non potranno essere assunti.

L’Agenzia assicura il rispetto della parità di genere in ogni fase della selezione, costituzione e svolgimento del rapporto di lavoro.



# Technischer Referent

## **Berufsprofil**

Die Agentur für Staatsgüter sucht **1 Technischen Junior-Referenten für die Regionaldirektion** zwecks Einsatz in der Dienststelle von Bozen oder Trient. Im Falle der Teilnahme für die Dienststelle Bozen sind die Zugehörigkeit zur deutschen oder ladinischen Sprachgruppe und der Nachweis der Zweisprachigkeit – Sprachniveau C1 (vormals Stufe A), bescheinigt durch ein Sprachzertifikat - erforderlich;

## **Voraussetzungen für die Teilnahme:**

- **Zweisprachigkeitsnachweis**  
*(nur bei Bewerbung für die Dienststelle Bozen)*

Besitz des Nachweises über die Kenntnisse der italienischen und deutschen Sprache i.S.v. Art. 4 des D.P.R. Nr. 752 vom 26. Juli 1976 in der geltenden Fassung, gemäß den Vorgaben von Art. 3 dieses D.P.R. mit Bezug auf den Hochschulabschluss (vormals Stufe A) bzw. Sprachniveau C1 des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen; nur für Ladinier: Nachweis der Zweisprachigkeit C1 (vormals Stufe A) und Ladinischnachweis C1.

- **Studientitel**

Hochschulabschluss als Ingenieur/Bauingenieur (LM23-LM24), Architekt (LM4).

- **Berufserfahrung**

Mindestens 3jährige Berufserfahrung in mit den nachstehend genannten kompatiblen Tätigkeiten in Freiberuflerbüros, bei Behörden, Gebietskörperschaften oder als freiberufliche Tätigkeit.

## **Fach- und Berufskennnisse, welche mit der Position verbunden sind**

Schätzungsmethoden und -instrumente

Bewertung des Wartungszustands von Immobilien

Kenntnis des Städtebau- und Baurechts

Kenntnis und Nutzung der Kataster- und Grundbuchdatenbank, Erstellung von Katasterplänen, Analyse und Auswertung von Grundstücks- und Katasterdokumenten, Kenntnis der für die Region geltenden Kataster- und Grundbuchgesetzgebung, Analyse und Auswertung von Unterlagen des Grundbuch- und Hypothekenamtes und Auswertung von Grundkarten.

Grundkenntnisse der gesetzlichen Bestimmungen in Sachen öffentliche Aufträge und Vergabeverfahren

Erstellung von Massenberechnungen, Ausarbeitung und Revision von Projekten

Technische Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen, Bauleitung

*Fortsetzung →*



**Organisations- und Sozialkompetenzen**

Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein.  
 Beziehungskompetenz und Teamarbeit.  
 Kommunikations- und Präsentationsfähigkeit.  
 Orientierung an der Selbstentwicklung.  
 Planung und Organisation der Tätigkeiten.  
 Proaktivität und Flexibilität.

**Für die Position vorgesehene Aufgabenbeschreibung**

Erstellung von technischen Unterlagen zur Bewertung des verwalteten Immobilienvermögens.  
 Überprüfung des Wartungszustands der Immobilien und Bewertung der ordentlichen und außerordentlichen  
 Wartungsarbeiten und von Maßnahmen zur Anpassung an die gesetzlichen Vorschriften; ordentliche und  
 außerordentliche Wartungsarbeiten;  
 Aktualisierung und Implementierung der Datenbank der verwalteten Immobilien;  
 Beschaffung, Analyse und Prüfung der Unterlagen für die diversen erforderlichen Due-Diligences, auch bei den  
 zuständigen Behörden (Akteneinsicht)  
 Technische Unterstützung für die Analyse streitiger Angelegenheiten im Zusammenhang mit den behandelten  
 Themenkreisen  
 Vornahme von Ortsbesichtigungen und Vermessungen, Vor-Ort-Kontrollen auf der Baustelle, Planung, Bauleitung

**Vorzugstitel**

Vorzugstitel ist die Zugehörigkeit zu den i.S.v. Art. 1 des Gesetzes 68/99 geschützten Kategorien.

**Informatikkenntnisse**

Gute Kenntnisse der Anwendung der Programme Primus, Office und Autocad, von Vorteil ist die Kenntnis von  
 Anwendungsprogrammen für die Erstellung von Projekten mit Hilfe von BIM

**Fahrerlaubnis**

Fahrerlaubnis erforderlich (Führerschein Typ B)

**Arbeitsverhältnis**

auf 24 Monate befristet.

**Einstufung**

IV./V. Gehaltsebene. Das Arbeitsverhältnis unterliegt den Bestimmungen des nationalen Kollektivvertrages für  
 Angestellte und höhere Angestellte der Agentur für Staatsgüter - öffentliche Wirtschaftskörperschaft, welcher in  
 der Webseite im Internet der Agentur, im Abschnitt "Lavora con noi" (Arbeite mit uns), einsehbar ist.



**Dienststelle** DEMANIO

*Fortsetzung* →

Bozen oder Trient (bitte angeben, auf welche Dienststelle sich die Bewerbung bezieht, unter Berücksichtigung der  
 für Bozen erforderlichen Voraussetzungen

**Bewerbung am  
Auswahlverfahren**

Die Bewerbung erfolgt ausschließlich über den Abschnitt “Lavora con noi” auf der Webseite [www.agenziademanio.it](http://www.agenziademanio.it) unter Angabe des Bezugs TATECJ01D bis 28/05/2024 um 23:59 Uhr und unter Erteilung der Einwilligung zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Sinne der Europäischen Verordnung 2016/679 (GDPR).

Andere Formen von Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.

Die Bewerber müssen erklären, dass keine strafrechtlichen Verurteilungen oder anhängigen Strafverfahren gegen sie vorliegen (andernfalls müssen diese angeführt werden).

Die C.V. jener Bewerber, welche bei vorhergehenden Auswahlverfahren für ähnliche Berufsbilder im Eignungstest oder bei der Endbewertung der Fach- und Berufskennntnisse als ungeeignet eingestuft wurden, können nach Ablauf von 24 Monaten wieder berücksichtigt werden.

Außerdem werden keine Bewerbungen von Kandidaten berücksichtigt, die in den vergangenen 24 Monaten eine für dieselben Berufsprofile angebotene Einstellung abgelehnt haben.

**Die gleichzeitige Teilnahme an mehreren Auswahlverfahren ist nicht möglich.**

Bewerber, bei denen eine Unvereinbarkeit gemäß Art. 53 Abs. 16ter des Legislativdekretes Nr. 165/2001 besteht, können nicht in den Dienst aufgenommen werden.

Die Agentur gewährleistet die Gleichstellung der Geschlechter in allen Phasen des Auswahlverfahrens, der Begründung und der Abwicklung des Arbeitsverhältnisses.

